

# QUÝ VỊ CÓ BỊ MẤT VIỆC LÀM KHÔNG? QUÝ VỊ CÓ BỊ CẮT GIẢM GIỜ LÀM KHÔNG?

Trợ giúp ngôn ngữ MIỄN PHÍ!  
**Gọi 877-345-3484**  
hoặc gửi email  
OED\_LanguageAccess@oregon.gov  
và yêu cầu trợ giúp  
ngôn ngữ quen thuộc của quý vị.

## QUÝ VỊ CÓ THỂ ĐỦ ĐIỀU KIỆN NHẬN TRỢ CẤP THẤT NGHIỆP BẰNG TIỀN MẶT!

- ➔ Nếu chủ lao động sa thải hoặc giảm giờ làm của quý vị thì nộp đơn xin trợ cấp thất nghiệp định kỳ – chúng tôi gọi đó là nộp đơn trợ cấp. Quý vị có thể nhận trợ cấp bằng tiền mặt đến khi tìm được việc toàn thời gian hoặc có thu nhập nhiều hơn khoản trợ cấp thất nghiệp hàng tuần.
- ➔ Nếu quý vị bị sa thải hoặc nghỉ việc, nộp đơn xin trợ cấp thất nghiệp định kỳ. Yêu cầu của quý vị sẽ được đánh giá và quyết định dựa trên thông tin mà quý vị và chủ lao động của quý vị đã gửi. Quý vị có thể nhận trợ cấp bằng tiền mặt đến khi tìm được việc toàn thời gian hoặc có thu nhập nhiều hơn khoản trợ cấp thất nghiệp hàng tuần.

**NỘP ĐƠN TẠI UNEMPLOYMENT.OREGON.GOV HOẶC GỌI 877-345-3484**



Các dịch vụ trên được cung cấp miễn phí theo yêu cầu: Hỗ trợ hoặc dịch vụ phụ trợ và các định dạng thay thế cho các cá nhân khuyết tật và hỗ trợ ngôn ngữ cho các cá nhân có trình độ tiếng Anh hạn chế. Để biết thêm thông tin, hỏi một nhân viên của chúng tôi.



# QUÝ VỊ CÓ BỊ MẤT VIỆC LÀM KHÔNG? QUÝ VỊ CÓ BỊ CẮT GIẢM GIỜ LÀM KHÔNG?

Trợ giúp ngôn ngữ MIỄN PHÍ!  
**Gọi 877-345-3484**  
hoặc gửi email  
OED\_LanguageAccess@oregon.gov  
và yêu cầu trợ giúp  
ngôn ngữ quen thuộc của quý vị.

## QUÝ VỊ CÓ THỂ ĐỦ ĐIỀU KIỆN NHẬN TRỢ CẤP THẤT NGHIỆP BẰNG TIỀN MẶT!

- ➔ Nếu chủ lao động sa thải hoặc giảm giờ làm của quý vị thì nộp đơn xin trợ cấp thất nghiệp định kỳ – chúng tôi gọi đó là nộp đơn trợ cấp. Quý vị có thể nhận trợ cấp bằng tiền mặt đến khi tìm được việc toàn thời gian hoặc có thu nhập nhiều hơn khoản trợ cấp thất nghiệp hàng tuần.
- ➔ Nếu quý vị bị sa thải hoặc nghỉ việc, nộp đơn xin trợ cấp thất nghiệp định kỳ. Yêu cầu của quý vị sẽ được đánh giá và quyết định dựa trên thông tin mà quý vị và chủ lao động của quý vị đã gửi. Quý vị có thể nhận trợ cấp bằng tiền mặt đến khi tìm được việc toàn thời gian hoặc có thu nhập nhiều hơn khoản trợ cấp thất nghiệp hàng tuần.

**NỘP ĐƠN TẠI UNEMPLOYMENT.OREGON.GOV HOẶC GỌI 877-345-3484**



Các dịch vụ trên được cung cấp miễn phí theo yêu cầu: Hỗ trợ hoặc dịch vụ phụ trợ và các định dạng thay thế cho các cá nhân khuyết tật và hỗ trợ ngôn ngữ cho các cá nhân có trình độ tiếng Anh hạn chế. Để biết thêm thông tin, hỏi một nhân viên của chúng tôi.

